

HOME AND ABROAD

Machinery and equipment for the confectionery industry

For the next ProSweets Cologne, the international supplier trade fair for the confectionery industry, everything points to a strong exhibitor participation once again, both from home and abroad. In addition to numerous re-registrations, new exhibitors were also gained in all product segments. Some providers will also be increasing their stand space. ProSweets Cologne shows the entire range of supplies required for the production, processing and packaging of confectionery. ProSweets Cologne will again take place at the same time as the ISM (International Sweets and Biscuits Fair).

Many companies have already confirmed their participation in ProSweets Cologne 2014, including lots of well-known suppliers.

The range of production machinery and equipment on offer is once again extensive. Among others, the following companies will be represented here:

Aasted ApS Bühler AG, Carle & Montanari S.p.A., Royal Duyvis Wiener B.V., Haas Food Equipment GmbH, Hänsel Processing GmbH, Hosokawa Bepex GmbH, Knobel Maschinenbau AG, NETZSCH-Feinmahltechnik GmbH and Sollich KG. In the area of packaging machines ACMA S.p.a., Robert Bosch GmbH, Cavanna S.p.A., Fuji Packaging GmbH, Gerhard Schubert GmbH, Kallfass Verpackungsmaschinen GmbH, Loesch Verpackungstechnik GmbH and Theegarten-Pactec GmbH & Co. KG have all signed up to participate again.

For the area of packaging and packaging materials ESBE Plastic GmbH, Novacart S.p.A. and PAWI Verpackungen AG will also be participating again. Klann Packaging



und Metsä Board will be returning to ProSweets Cologne again in 2015.

In the area of raw materials and ingredients GNT International BV, NOREVO GmbH, Stearinerie Dubois Fils and Ulmer Schokoladen will be represented. The company Döhler will be taking part in ProSweets Cologne for the first time.

The secondary areas such as food safety/quality management and operational and auxiliary equipment will be represented by Hans Brunner GmbH, Heuft Systemtechnik GmbH and Mafo Cleaning Equipment BV.

Among the more than 25 new applications for ProSweets 2014 are Döhler, Hamburg Dresdner Maschinenfabriken, Holland Ingre-



dients, Brunner AG, ENOL Folien GmbH, Cardbox Packaging, Firex SRL, Sensus BV and Bilwinco A/S.

Furthermore, the newcomer areas which have been newly erected for ProSweets Cologne will be available for first-time registrations. In the supporting programme, as well as the established "Speakers Corner" and the "FutureLab", there will for the first time also be a "Science Park", where universities and other scientific institutes will be able to present their research findings.

In conjunction with the ISM, the International Sweets and Biscuits Fair Cologne, ProSweets Cologne covers the entire value chain in confectionery production – an internationally unique constellation. ProSweets Cologne is sponsored by the Federal Association of the German Confectionery Industry (BDSI), Sweets Global Network e.V. (SG), the German Agricultural Society (DLG e.V.) and the Central College of the German Confectionery Industry (ZDS). 🏛️

More information:
www.prosweets-cologne.de
www.ism-cologne.de

DEM IN- UND AUSLAND

Anlagen für die Süßwarenindustrie

Zur kommenden ProSweets Cologne, Internationale Zuliefermesse für die Süßwarenindustrie, zeichnet sich erneut eine starke Ausstellerbeteiligung aus dem In- und Ausland ab. Neben zahlreichen Wiederanmeldungen konnten in allen Angebotssegmenten auch Neuaussteller gewonnen werden. Einige Anbieter werden darüber hinaus ihre Standflächen vergrößern. Die ProSweets Cologne zeigt das gesamte Zulieferspektrum, das zur Herstellung, Verarbeitung und Verpackung von Süßwaren benötigt wird. Die ProSweets Cologne findet erneut parallel zur ISM (Internationalen Süßwarenmesse) statt.

Zahlreiche Unternehmen haben bereits ihre Teilnahme an ProSweets Cologne 2014 bestätigt, darunter viele namhafte Anbieter.

Der Angebotsbereich Maschinen und Anlagen zur Herstellung stellt sich wieder stark auf. U. a. werden hier folgende Unternehmen vertreten sein: Aasted ApS Bühler AG, Carle & Montanari S.p.A., Royal Duyvis Wiener B.V., Haas Food Equipment GmbH, Hänsel Processing GmbH, Hosokawa Bepex GmbH, Knobel Maschinenbau AG, NETZSCH-Feinmahltechnik GmbH sowie Sollich KG.

Im Bereich Verpackungsmaschinen haben u. a. ACMA S.p.a., Robert Bosch GmbH, Cavanna S.p.A., Fuji Packaging GmbH, Gerhard Schubert GmbH, Kalfass Verpackungsmaschinen GmbH, Loesch Verpackungstechnik GmbH sowie Theegarten-Pactec GmbH & Co. KG wieder angemeldet.

Zum Thema Verpackungen und Verpackungsmaterialien werden sich erneut ESBE Plastic GmbH, Novacart S.p.A. und PAWI Verpackungen AG beteiligen.



Klann Packaging und Metsä Board werden 2015 wieder zur ProSweets Cologne zurückkehren.

Im Bereich Rohstoffe und Ingredients werden wieder GNT International BV, NOREVO GmbH, Stearinerie Dubois Fils und Ulmer Schokoladen vertreten sein. Erstmals beteiligt sich das Unternehmen Döhler an der ProSweets Cologne.

Die Sekundärbereiche wie Lebensmittelsicherheit/Qualitätsmanagement sowie Betriebs- und Hilfseinrichtungen sind mit Hans Brunner GmbH, Heuft Systemtechnik GmbH und Mafo Cleaning Equipment BV besetzt.

Zu den über 25 Neuanmeldungen zur ProSweets Cologne 2014 gehören u. a. Döhler, Hamburg Dresd-



ner Maschinenfabriken, Holland Ingredients, Brunner AG, ENOL Folien GmbH, Cardbox Packaging, Firex SRL, Sensus BV und Bilwinco A/S.

Auch die für die in der ProSweets Cologne neu eingerichtete Newcomer-Area liegen erste Anmeldungen vor. Im Rahmenprogramm wird es neben der etablierten „Speakers Corner“ und dem „FutureLab“ erstmals einen „Wissenschaftspark“ geben, in dem sich Universitäten und andere Wissenschaftsinstitute mit ihren Forschungen vorstellen können.

Im Verbund mit der ISM, Internationale Süßwarenmesse Köln, bildet die ProSweets Cologne die gesamte Wertschöpfungskette in der Süßwarenproduktion ab – eine weltweit einzigartige Konstellation. Als ideale Träger unterstützen die ProSweets Cologne der Bundesverband der Deutschen Süßwarenindustrie e.V. (BDSI), Sweets Global Network e.V. (SG), die DLG e.V. und die Zentralfachschule der Deutschen Süßwarenwirtschaft (ZDS). 🏠

Mehr Informationen:
www.prosweets-cologne.de
www.ism-cologne.de